

CINQUIÈME
CONGRÈS INTERNATIONAL
 POUR L'AMÉLIORATION DU SORT
 DES AVEUGLES

Le Caire, 20-25 Février 1911

SOUS LE HAUT PATRONAGE
 DE SON ALTESSE LE KHÉDIVE

RÈGLEMENT DU CONGRÈS

ART. 1. — Conformément au vœu émis par S.E. le D^r Elouï Pacha au Congrès de Bruxelles en 1902 et à celui de Naples en 1909, il est institué au Caire un Congrès international pour l'amélioration du sort des aveugles.

ART. 2. — Ce Congrès tiendra ses séances au palais de l'Université Egyptienne du 20 au 25 Février 1911.

ART. 3. — Seront membres du Congrès les délégués des Gouvernements ainsi que les personnes qui auront adressé leur adhésion et cotisation (20 frs.) au secrétariat général du Comité d'organisation, soit avant, soit pendant la durée de la session. Ces cotisations seront remises au fur et à mesure au trésorier général. Les dames peuvent faire partie du congrès.

ART. 4. — Les membres du Congrès, en faisant parvenir leur cotisation, devront indiquer lisiblement leurs noms, qualités et adresses et joindre leurs cartes de visite. Ils recevront une carte qui leur sera délivrée par les soins du Comité organisateur.

Cette carte sera strictement personnelle. Elle donnera droit à une réduction de 50 % sur le prix du réseau des chemins de fer égyptiens, à l'entrée gratuite aux musées, aux monuments et aux mosquées qui leur seront indiqués plus tard. Le Comité fera, en outre, les démarches nécessaires pour obtenir des prix de faveur dans les principaux hôtels. Cette carte donnera droit aussi à une réduction sur le prix de voyage maritime de quelques Compagnies qui seront désignées ultérieurement.

المؤتمر الدولي الخامس
 لتحسين حالة العميان
 تحت رعاية
 سمو الخديوي المعظم

القاهرة ٢٠ - ٢٥ فبراير سنة ١٩١١

قانون المؤتمر

البند الاول - اجابةً لاقتراح سعادة الدكتور علوي باشا في مؤتمر بروكسل سنة ١٩٠٢ ومؤتمر نابولي سنة ١٩٠٩ تألف في القاهرة مؤتمر دولي لتحسين حالة العميان

البند الثاني - يعقد هذا المؤتمر جلساته في سراي الجامعة المصرية من ٢٠ الى ٢٥ فبراير سنة ١٩١١

البند الثالث - سيكون أعضاء المؤتمر مندوبو الحكومات والاشخاص الذين يرسلون صورة التحاقهم وبدل اشتراكهم البالغ ثمانين غرشاً مصرياً الى السكرتير العمومي للجنة التحضير سواء كان ذلك قبل مدة انعقاد المؤتمر أو في اثناؤه . وترسل بدلات الاشتراك حال وصولها الى أمين صندوق اللجنة العمومي . وتقبل السيدات أعضاء في المؤتمر بكل ارتياح .

البند الرابع - يجب على أعضاء المؤتمر عند ارسالهم بدل اشتراكهم أن يكتبوا بصورة واضحة أسماءهم وصفاتهم وعناوينهم ويرسلوا مع ذلك رقعة زيارة . ويأخذون مقابل ذلك ورقة تسلّم لهم بمعرفة لجنة التحضير

وهذه الورقة تكون شخصية محضّة . وهي تبيح لصاحبها الحق بتزليل خمسين في المائة من أجرة الركوب في جميع فروع للسكك الحديدية المصرية وبال دخول المجاني لزيارة المتاحف والمعاهد الشهيرة والحوامع التي يعلن عنها فيما بعد . وستبذل اللجنة جهدها عدا ذلك للحصول على أثمان خصوصية في اللوكندات المهمة . وهذه الورقة تمنح أيضاً لصاحبها الحق بتزليل من أجرة الاسفار البحرية في بعض الشركات التي يدلّ عليها فيما بعد .



ART. 5. — Le Congrès procédera, lors de la première séance, à la nomination du bureau définitif qui aura la direction des travaux de la session.

ART. 6. — Le bureau du Congrès fixera l'ordre du jour de ses séances.

ART. 7. — Le Congrès tiendra deux séances par jour, de 9 heures à midi et de 3 heures à 6 heures.

ART. 8. — Des excursions, des réunions intimes, des concerts donnés par le Comité d'organisation auront lieu pendant la durée du Congrès.

Un avis ultérieur donnera, à ce sujet, aux adhérents des renseignements détaillés.

ART. 9. — Une exposition des objets servant à l'enseignement intellectuel, professionnel et musical des aveugles sera ouverte pendant la durée du Congrès. Les établissements étrangers sont invités à y participer. Ils n'auront rien à payer pour leurs objets à exposer ni à la douane, ni aux chemins de fer égyptiens.

ART. 10. — Les membres du Congrès ont seuls le droit de présenter des travaux et de prendre part aux discussions.

Le temps assigné à chaque rapport ou communication ne pourra dépasser 15 minutes; les orateurs qui prendront part à la discussion ne pourront parler plus de 5 minutes chacun, ni plus de deux fois à la même séance.

Chaque mémoire ne pourra traiter qu'une des questions portées au programme.

ART. 11. — Les auteurs des mémoires et des rapports sont priés de vouloir bien faire parvenir au secrétariat général avant le 1^{er} Décembre prochain, un résumé qui sera imprimé et distribué aux membres du Congrès par les soins du Comité.

ART. 12. — Aucun travail ne peut être présenté en séance, si l'auteur n'en a communiqué le résumé avant le 1^{er} Décembre.

البند الخامس - يشرع المؤتمر منذ انعقاد جلسته الاولى بتسمية هيئة الادارة النهائية التي تدير أشغاله مدة انعاده

البند السادس - تعيين هيئة الادارة ترتيب كل يوم من أيام جلسات المؤتمر .

البند السابع - يعقد المؤتمر جلستين كل يوم من الساعة التاسعة الى الظهر ومن الساعة الثالثة الى الساعة السادسة بعد الظهر

البند الثامن - يجري في أثناء انعقاد المؤتمر سياحات صغيرة للترفيه واجتماعات حبية وحفلات سماع اجواق موسيقة تقوم بها لجنة التحضير . ويرسل الى المشتركين فيما بعد تعليمات موسعة بهذا الخصوص .

البند التاسع - يفتح أثناء عقد المؤتمر معرض للاشياء المستعملة لتعليم العميان العقلي والصناعي والموسيقى وجميع المعاهد الاجنبية مدعوة للاشتراك به . وليس عليها أن تدفع شيئاً عن معرضاتها لافي الجمرک المصرى ولا في السكك الحديدية المصرية .

البند العاشر - لاعضاء المؤتمر وحدهم الحق في تقديم المقالات والاشترك في المناقشات . لا يمكن أن يتجاوز الوقت المعين لكل تقرير أو مقالة خمسة عشر دقيقة . ولا يسمح للتكلمين الذين يشتركون في المناقشة أن يتكلموا أكثر من خمس دقائق كل واحد . ولا أكثر من مرتين في الجلسة نفسها .

ولا يسمح كذلك لكل مذكرة أن تتناول البحث في أكثر من مسألة من المسائل المعروضة للداوله في البروجرام

البند الحادى عشر - الرجاء من حضرات مؤلفى المذكرات والتقارير أن يفضّلوا بارسال ملخص منها الى السكرتارية العمومية قبل أول ديسمبر القادم . ويصير طبع هذه الملخصات وتوزعها على أعضاء المؤتمر بمعرفة لجنة التحضير .

البند الثانى عشر - لا يمكن تقديم أى مقالة كانت في الجلسات اذا لم يكن مؤلفها قدّم منها لجنة التحضير ملخصاً قبل أول ديسمبر

ART. 13. — Les mémoires imprimés par leurs auteurs seront distribués aux Congressistes par les soins du bureau.

ART. 14. — Des mémoires sur des questions autres que celles portées au programme peuvent également être présentés. Des séances spéciales leur seront consacrées.

ART. 15. — Les langues du Congrès sont : l'arabe, le français, l'anglais et l'allemand.

ART. 16. — Les membres du Congrès qui auront pris la parole dans une séance, devront remettre au secrétariat, dans les 24 heures, le texte ou un résumé de leurs observations pour la rédaction des procès-verbaux. Dans le cas contraire, le texte rédigé par le secrétaire des séances en tiendra lieu.

ART. 17. — Le Congrès vote par assis et levé sur les résolutions et les vœux proposés.

ART. 18. — Les procès-verbaux et les travaux du Congrès seront imprimés et distribués aussitôt que possible après la session. Chaque membre du Congrès a droit à un exemplaire de cette publication.

ART. 19. — Le bureau du Congrès statue en dernier ressort sur tout incident non prévu au règlement.

ART. 20. — Dans sa séance de clôture, le Congrès proposera le siège du Congrès suivant.

البند الثالث عشر - توزع على أعضاء المؤتمر بمعرفة هيئة الإدارة جميع المذكرات التي يطبعها مؤلفوها

البند الرابع عشر - يمكن تقديم مذكرات أيضا عن غير المسائل المطروحة في البروجرام وتعين لها جلسات خصوصية للنقاش .

البند الخامس عشر - تعتبر العربية والفرنساوية والانكليزية والالمانية لغات المؤتمر

البند السادس عشر - يجب على أعضاء المؤتمر الذين يتكلمون في جلسة ما أن يرسوا الى السكرتارية العمومية في ظرف أربعة وعشرين ساعة ملاحظاتهم بمنها أو ملخصها لتوضع في الوقائع الرسمية . وآلا فيقوم مقام ذلك ما يكتبه سكرتير الجلسات

البند السابع عشر - يصير التصويت في القرارات والاقتراحات المعروضة في المؤتمر بالوقوف والجلوس

البند الثامن عشر - تطبع وقائع المؤتمر ومقالاته وتوزع بأسرع ما يمكن بعد انقضاؤه . ولكل عضو في المؤتمر الحق في الحصول على نسخة من هذا الكتاب

البند التاسع عشر - تسنّ هيئة ادارة المؤتمر نظامًا لكل حادث لم يتوّه عنه في القانون

البند العشرون - يتفاوض المؤتمر في جلسة ختامه عن مركز المؤتمر القادم .

FIFTH
INTERNATIONAL CONGRESS
 FOR THE AMELIORATION OF THE
 LOT OF THE BLIND
 Cairo, 20-25 February 1911

under the distinguished patronage of
OF HIS HIGHNESS THE KHEDIVÉ

REGULATIONS.

ART. 1. — In accordance with the wish expressed by His Excellency Dr. Eloui Pasha at the Congress held at Brussels in 1902 and at that held at Naples in 1909, an International Congress for the Amelioration of the Lot of the Blind shall be held at Cairo.

ART. 2. — This Congress shall hold its meetings in the buildings of the Egyptian University from the 20 to the 25 of February, 1911.

ART. 3. The members of the Congress shall consist of the delegates of Governments and of the persons who have sent in to the Secretary-General of the Organising Committee, either before or during the session of the Congress, a notification that they wish to join as members, together with their subscription (20 francs). The subscriptions shall be remitted to the Treasurer as soon as possible after being received.

Ladies may take part in the Congress.

ART. 4. — The members of the Congress, in sending their subscriptions, should write clearly their name, description and address, and should attach a visiting card.

A ticket will then be sent to them on behalf of the Organising Committee. This ticket will not be transferable. It will give the member the right to a reduction of 50% of the fare on Egyptian Government Railways, and to free admission to the Museum, monuments and mosques which will be indicated later. The Committee will, besides, take steps to obtain reduced rates for members at the principal hotels. The ticket will also entitle the member to a reduction of passage fare by sea by certain steamship companies which will be announced later.

V. **INTERNATIONALER KONGRESS**

zur
 Verbesserung des Schicksals
 der Blinden.

KAIRO IM 20—25 FEBRUAR 1911.

Unter dem hohen Protektorat
 Seiner Hoheit des **KHEDIVEN**

BESTIMMUNGEN DES KONGRESSSES.

Art. 1. — In Gemässheit der von Seiner Exzellenz, Doktor, Eloui Pascha, auf dem Brüsseler Kongress 1902 und dem Neapolitaner Kongress 1909 gegebenen Anregungen ist in Kairo ein Internationaler Kongress zur Verbesserung des Schicksals der Blinden zusammen berufen worden.

Art. 2. — Der Kongress wird in der Egyptischen Universität vom 20 bis 25 Februar 1911 tagen.

Art. 3. — Teilnehmer am Kongress werden alle Delegirte von Regierungen oder Personen, die ihren Beitritt, unter Entrichtung des Beitrages von frs. 20, dem General-Sekretariat des organisatorischen Komitees vor oder während der Session mitgeteilt haben. Die Beiträge werden jeweilig an den Schatzmeister abgeführt. Damen können an dem Kongress teilnehmen.

Art. 4. — Die Teilnehmer haben bei der Entrichtung des Beitrages Name, Beruf und Adresse unter Befügung einer Visitenkarte leserlich anzugeben. Das Organisatorische Komitee wird ihnen hierauf eine - streng persönliche - Karte zustellen. Dieselbe berechtigt den Inhaber zu einer Ermässigung von 50% auf den Linien des ägyptischen Eisenbahnnetzes, zur freien Besichtigung der Museen, Denkmäler und Moscheen, die später noch bezeichnet werden. Das Komitee wird es sich ausserdem angelegen sein lassen, in den führenden Hotels Vorzugspreise zu erwirken. Diese Karte berechtigt ausserdem zu einer Preiser-mässigung für die Seereise bei einigen, später anzugebenden Schiffahrtsgesellschaften.

ART. 5.— At its first meeting the Congress shall nominate its definitive Committee for direction of the Congress.

ART. 6.— This Committee shall fix the Agenda of the meetings.

ART. 7.— The Congress shall hold its meetings by day, from 9 to noon and from 3 to 6 o'clock.

ART. 8.— Excursions, social meetings and concerts shall be arranged by the Organising Committee for the period of the Congress. Further particulars will be communicated to members at a later date.

ART. 9.— An exhibition of objects used for the intellectual, professional and musical education of the blind will be open throughout the period covered by the Congress. Foreign institutions are invited to take part in this exhibition. No charge will be made for exhibiting, and all exhibits will be admitted to Egypt free from customs duty, and will be transported free of charge on the Egyptian Government railways.

ART. 10.— Only persons who are members of the Congress may submit works or take part in the discussion.

The time allotted to each report or paper cannot exceed 15 minutes. Speakers in the discussion may not occupy more than 5 minutes each, and no member may speak more than twice at the same meeting.

No paper may deal with more than one of the subjects specified on the programme.

ART. 11.— Members presenting papers and reports are requested to forward to the Secretary-General, so that it may reach him before December 1st next, a summary of the same to be printed and distributed by the Committee to the members of the Congress.

ART. 12.— No paper or report of which the summary has not been received by December 1st can be brought before a meeting of the Congress.

ART. 13.— Copies of papers printed by their authors will be distributed to members of the Congress by the Committee.

Art. 5. — Der Kongress wird in der ersten Sitzung die Ernennung eines Ausschusses, der die Leitung der Sessionsarbeiten übernimmt, vornehmen.

Art. 6. — Dieser Ausschuss wird die Tagesordnung der Sitzungen bestimmen.

Art. 7. — Der Kongress wird täglich zwei Sitzungen von 9—12 Uhr und von 3—6 Uhr halten.

Art. 8. — Das Organisatorische Komitee wird für das Arrangement von Ausflügen, zwanglosen Zusammenkünften und Konzerten während der Dauer des Kongresses Sorge tragen. Einzelheiten hierüber später.

Art. 9. — Eine Ausstellung von Gegenständen, die der intellektuellen, professionellen und musikalischen Unterweisung der Blinden dienen, wird für die Dauer des Kongresses eröffnet werden. Die ausländischen Anstalten werden hiermit eingeladen, an derselben teilzunehmen. Irgendwelche Unkosten hinsichtlich der auszustellenden Gegenstände, sei es im Zoll oder auf der Eisenbahn, entstehen nicht.

Art. 10. — Nur Teilnehmer an dem Kongress haben das Recht, Arbeiten einzureichen und an den Diskussionen teilzunehmen. Die Dauer eines Berichtes oder einer Mitteilung darf 15 Minuten nicht überschreiten; die an den Diskussionen Teilnehmenden Redner dürfen jeder nicht länger als 5 Minuten und nicht mehr als zwei Mal in derselben Sitzung sprechen. Jeder Vortrag darf nur eine der im Programm festgelegten Fragen behandeln.

Art. 11. — Die Verfasser von Aufsätzen und Berichten werden gebeten, dem General-Sekretariat vor dem ersten Dezember d. f. einen Auszug zu übersenden, der gedruckt und durch Vermittlung des Komitees unter die Kongress-Mitglieder verteilt werden wird.

Art. 12. — Keine Arbeit kann während der Sitzungen eingereicht werden, wenn der Verfasser nicht einen Auszug derselben vor dem ersten Dezember eingeleistet hat.

Art. 13. — Die von den Autoren in Druck verfassten Aufsätze werden von dem Ausschuss unter die Kongressisten verteilt werden.

ART. 14. — Papers on subjects other than those inscribed in the programme may be submitted, and special meetings will be set apart for their consideration.

ART. 15. — The languages in which the Congress will be conducted are Arabic, French, English and German.

ART. 16. — The members of the Congress who have spoken at any meeting must remit to Secretariat within 24 hours the text or a summary of their observations, with a view to the preparation of the minutes of the meeting. If this is not done, the text drawn up by the Secretary of the meeting shall be considered as correct.

ART. 17. — The Congress shall vote on the resolutions and wishes submitted to its decision by the members rising in their places or remaining seated.

ART. 18. — The minutes and proceedings of the Congress shall be printed and distributed as soon as possible after the session. Every member of the Congress shall be entitled to a copy of this publication.

ART. 19. — The Committee of the Congress shall, in the last resort, decide with reference to any incident not provided for in the Regulations.

ART. 20. — At its Closing Meeting the Congress shall propose where the next Congress shall be held.

Art. 14. — Aufsätze über andere als im Programm vorgesehene Fragen können ebenfalls eingereicht werden und zwar werden für solche Spezialsitzungen stattfinden.

Art. 15. — Die Sprachen für den Kongress sind: Arabisch, Französisch, Englisch und Deutsch.

Art. 16. — Mitglieder des Kongresses, die in einer Sitzung das Wort ergriffen haben, müssen dem Sekretariat innerhalb 24 Stunden einen Auszug oder den Text selbst ihrer Äusserungen zwecks Abfassung der Protokolle übergeben. Andernfalls tritt der von dem Sessionssekretär verfasste Text in Kraft.

Art. 17. — Der Kongress stimmt sitzend oder stehend über die Resolutionen oder vorschläge ab.

Art. 18. — Die Protokolle und Arbeiten des Kongresses werden baldigt nach der Session gedruckt und verteilt. Jedes Kongressmitglied hat Recht auf ein Exemplar dieser Broschüre.

Art. 19. — Der Ausschuss entscheidet in letzter Linie über jedes in diesen Bestimmungen nicht erwähntes etwaiges Vorkommnis.

Art. 20. — In seiner Schlusssitzung wird der Kongress den Ort des nächstfolgenden Kongresses in Vorschlag bringen.

CINQUIÈME
CONGRÈS INTERNATIONAL
POUR L'AMÉLIORATION DU SORT
DES AVEUGLES

Le Caire, 20-25 Février 1911

SOUS LE HAUT PATRONAGE
DE SON ALTESSE LE KHÉDIVE

INTERNATIONALER KONGRESS
ZUR
Verbesserung des Schicksals
der Blinden.
KAIRO IM 20-25 FEBRUAR 1911
Unter dem hohen Patronat
Seiner Hoheit des KHEDIVAN

المؤتمر الدولي الخامس
لتحسين حالة العميان
تحت رعاية
سمو الخديوي المعظم
القاهرة ٢٠ فبراير سنة ١٩١١

PROGRAMME DU CONGRÈS

بروجرام المؤتمر

Le 19 Février 1911.

A 10 heures p.m. — Réception des Congressistes par le Comité d'organisation.

Le 20 Février.

A 11 heures du matin. — Ouverture du Congrès par S.A. le Khédivé au Théâtre Khédivial. Nominatation du bureau définitif.

A 3 heures p.m. — Deuxième séance. — Discussion des questions proposées par le Comité d'organisation, à l'Université Egyptienne. Ouverture de l'exposition annexée au Congrès.

Le 21 Février.

A 9 heures du matin. — Troisième séance. — Continuation de la discussion des questions posées par le Comité.

A 2 heures 30 p.m. — Visite du Musée des Antiquités Egyptiennes.

Le 22 Février.

A 9 heures du matin. — Quatrième séance. — Discussion des mémoires qui ne sont pas portés sur le programme.

A 2 heures 30 p.m. — Visite de quelques mosquées.

Le 23 Février.

A 9 heures du matin. — Excursion en bateau aux Barages; déjeuner aux frais du Congrès.

Le 24 Février.

A 9 heures du matin. — Cinquième séance. — Continuation de la discussion sur les travaux présentés.

A 2 heures p.m. — Visite du Musée Arabe et de la Mosquée « Al-Azhar ».

Le 25 Février.

A 11 heures du matin. — Clôture du Congrès au Théâtre Khédivial.

A 2 heures p.m. — Excursion aux Pyramides de Giza.

A 8 heures p.m. — Banquet de clôture à l'Hôtel Continental.

في ١٩ فبراير سنة ١٩١١

الساعة ١٠ بعد الظهر — استقبال لجنة التحضير لاجتماع المؤتمر
في ٢٠ فبراير

الساعة ١١ قبل الظهر — يفتتح سمو الخديوي المؤتمر في الاوبرا الخديوية
تنتخب هيئة الادارة النهائية

الساعة ٣ بعد الظهر — الجلسة الثانية في الجامعة المصرية
تجرى المناقشة في المسائل المطروحة للبحث من لجنة التحضير

افتتاح المعرض المالحق بالمؤتمر

في ٢١ فبراير
الساعة ٩ قبل الظهر — الجلسة الثالثة. تكميل المناقشة في المسائل المعروضة من لجنة التحضير

الساعة ٢ بعد الظهر — زيارة معرض الآثار المصرية

في ٢٢ فبراير
الساعة ٩ قبل الظهر — الجلسة الرابعة. المناقشة في المدكرات التي لم تطرح للبحث في البروجرام

الساعة ٢,٣ بعد الظهر — زيارة بعض الجوامع

في ٢٣ فبراير
الساعة ٩ قبل الظهر — نزهة في القناطر الخيرية بطريق النيل وغذاء على مصاريف المؤتمر

في ٢٤ فبراير
الساعة ٩ قبل الظهر — الجلسة الخامسة. تكميل المناقشة في المقالات المقدمة

الساعة ٢ بعد الظهر — زيارة دار الآثار العربية والجامع الازهر

في ٢٥ فبراير
الساعة ١١ قبل الظهر — اختتام المؤتمر في الاوبرا الخديوية

الساعة ٢ بعد الظهر — نزهة في سفح اهرام الجيزة

الساعة ٨ بعد الظهر — وليمة الختام في نزل الكونتانتال

FIFTH
INTERNATIONAL CONGRESS
FOR THE AMELIORATION OF THE
LOT OF THE BLIND

Cairo, 20-25 February 1911

under the distinguished patronage
OF HIS HIGHNESS THE KHEDIVÉ

V. INTERNATIONALER KONGRESS
ZUR
Verbesserung des Schicksals
der Blinden.

KAIRO IM 20-25 FEBRUAR 1911.

Unter dem hohen Protektorat
Seiner Hoheit des KHEDIVEN

CONGRÈS INTERNATIONAL
POUR L'AMÉLIORATION DU SORT
DES AVEUGLES
Le Caire, 20-25 Février 1911
SOUS LE HAUT PATRONAGE
DE SON ALTESSE LE KHEDIVÉ

PROGRAMME.

February 19, 1911.

10 p.m. — Reception of members by the Organising Committee.

February 20, 1911.

11 a.m. — Opening of the Congress by His Highness the Khedive in the Khedivial Opera House. Nomination of the definitive Committee.

3 p.m. — Second meeting. — To be held at the Egyptian University. Discussion of questions proposed by the Organising Committee. Opening of the Exhibition attached to the Congress.

February 21, 1911.

9 a.m. — Third meeting. — Resumed discussion of questions proposed by the Organising Committee.

2:30 p.m. — Visit to the Museum of Egyptian Antiquities.

February 22, 1911.

9 a.m. — Fourth meeting. — Discussion of papers not included on the programme.

2:30 p.m. — Visit to mosques.

February 23, 1911.

9 a.m. — Excursion by boat to the Delta Barrage. Lunch will be provided from the funds of the Congress.

February 24, 1911.

9 a.m. — Fifth meeting. — Continuation of the discussion on papers submitted.

2 p.m. — Visit to the Arabic Museum and the Mosque of El-Azhar.

February 25, 1911.

11 a.m. — Closing of the Congress at the Khedivial Opera House.

2 p.m. — Excursion to the Pyramids of Giza.

8 p.m. — Closing Banquet at the Continental Hotel.

PROGRAMM DES KONGRESSES.

19 Februar, 1911.

10 Uhr Vormittags. — Empfang der Kongressisten durch das organisatorische Komitee.

20 Februar, 1911.

11 Uhr Vormittags. — Eröffnung des Kongresses durch S. H. den Khediven im Théâtre Khédivial.

3 Uhr Nachmittags. — Zweite Sitzung. — Diskussion in der Egyptischen Universität über die von dem organisatorischen Komitee gestellten Fragen. Eröffnung der mit dem Kongress verbundenen Ausstellung.

21 Februar, 1911.

9 Uhr Vormittags. — Dritte Sitzung. — Fortsetzung der Diskussion.

2:30 Uhr Nachmittags. — Besuch des Museums ägyptischer Altertümer.

22 Februar, 1911.

9 Uhr Vormittags. — Vierte Sitzung. — Diskussion über im Programm nicht vorgesehene Themata.

2:30 Uhr Nachmittags. — Besuch verschiedener Moscheen.

23 Februar, 1911.

9 Uhr Vormittags. — Dampferausflug nach der Barrage. Frühstück auf Kosten des Kongresses.

24 Februar, 1911.

9 Uhr Vormittags. — Fünfte Sitzung. — Fortsetzung der Diskussion über die eingereichten Arbeiten.

2:30 Uhr Nachmittags. — Besuch des arabischen Museums und der Moschee „Al Azhar“.

25 Februar, 1911.

11 Uhr Vormittags. — Schluss des Kongresses im Théâtre Khédivial.

2 Uhr Nachmittags. — Ausflug nach den Pyramiden von Giseh.

8 Uhr Abends. — Schlussbankett im Hotel Continental.